

SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1985-1986

14 MAI 1986

Projet de loi portant approbation de la Convention-cadre européenne sur la coopération transfrontalière des collectivités ou autorités territoriales, et de l'Annexe, faites à Madrid le 21 mai 1980

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES RELATIONS EXTERIEURES
PAR M. **KELCHTERMANS**

La présente Convention vise à encourager et à faciliter la conclusion d'accords entre régions et communes, de part et d'autre d'une frontière, dans les limites de leurs compétences. De tels accords pourront s'étendre entre autres au développement régional, à la protection de l'environnement, à l'amélioration des infrastructures et des services publics, etc., allant même jusqu'à la création de syndicats ou d'associations de collectivités locales transfrontalières.

Pour tenir compte de la variété des systèmes juridiques et constitutionnels des 21 pays membres du Conseil de l'Europe,

Ont participé aux travaux de la Commission :

1. Membres effectifs : MM. Leemans, président; Belot, J. H. Bosmans, Chabert, Close, Collignon, De Bremaeker, Deneir, Descamps, Desmarets, De Wulf, Gijs, Mme L. Gillet, MM. Laverge, Pécriaux, Mme Rifflet-Knauer, MM. Van Grembergen, Verschueren, Wyninckx et Kelchtermans, rapporteur.
2. Membres suppléants : MM. J. A. Bosmans et Vanhaverbeke.
3. Autres sénateurs : Mme Aelvoet et M. Vaes.

R. A 13311*Voir :***Document du Sénat :**

274 (1985-1986) : N° 1.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1985-1986

14 MEI 1986

Ontwerp van wet houdende goedkeuring van de Europese Kaderovereenkomst inzake grensoverschrijdende samenwerking tussen territoriale gemeenschappen of autoriteiten, en van de Bijlage, opgemaakt te Madrid op 21 mei 1980

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
BUITENLANDSE BETREKKINGEN
UITGEBRACHT
DOOR DE HEER **KELCHTERMANS**

Deze Overeenkomst beoogt het aanmoedigen en vergemakkelijken van het sluiten van akkoorden tussen gewesten en gemeenten, langs weerszijden van een grens, binnen de perken van hun bevoegdheid. Dergelijke akkoorden kunnen onder meer ook sectoren omvatten als regionale ontwikkeling, milieubescherming, verbetering van de infrastructuur en de openbare diensten enz. gaande zelfs tot de oprichting van vakbonden of verenigingen van plaatselijke grensoverschrijdende gemeenschappen.

De Overeenkomst biedt, ten einde rekening te houden met de verscheidenheid van juridische en grondwettelijke syste-

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

1. Vaste leden : de heren Leemans, voorzitter; Belot, J. H. Bosmans, Chabert, Close, Collignon, De Bremaeker, Deneir, Descamps, Desmarets, De Wulf, Gijs, mevr. L. Gillet, de heren Laverge, Pécriaux, mevr. Rifflet-Knauer, de heren Van Grembergen, Verschueren, Wyninckx en Kelchtermans, verslaggever.
2. Plaatsvervangers : de heren J. A. Bosmans en Vanhaverbeke.
3. Andere senatoren : mevr. Aelvoet en de heer Vaes.

R. A 13311*Zie :***Gedr. St. van de Senaat :**

274 (1985-1986) : N° 1.

la Convention offre toute une gamme d'accords modèles permettant aux collectivités locales et régionales ainsi qu'aux Etats de placer la coopération frontalière dans le cadre qui leur convient le mieux.

D'autre part, la Convention prévoit que les Etats s'efforceront d'éliminer les difficultés de tous ordres pouvant entraver la coopération transfrontalière. Ils devront, en outre, accorder aux collectivités locales engagées dans une coopération internationale les mêmes avantages que ceux auxquels elles auraient eu droit dans un contexte purement national.

L'objectif de cette convention est de retrouver des bases juridiques générales communes sur lesquelles pourrait se fonder, dans le cadre de la souveraineté nationale de chaque pays, la coopération bilatérale, celle-ci devant s'adapter aux situations particulières à chaque pays et à chaque région.

**

Au cours de la discussion, un membre demande si la coopération transfrontalière pourrait donner lieu à l'octroi de subventions aux autorités concernées pour les activités qui seraient organisées dans un tel cadre.

Le Ministre des Relations extérieures répond qu'un accord Benelux sur la coopération transfrontalière est actuellement en préparation. Cet accord devrait fixer les modalités de la coopération entre autorités territoriales ou locales des trois pays. La présente convention constitue le cadre général dans lequel de tels accords pourront être conclus.

**

Les articles et l'ensemble du projet de loi portant approbation de la Convention ont été adoptés à l'unanimité des 12 membres présents.

Le présent rapport a été approuvé à la même unanimité.

Le Rapporteur,
L. KELCHTERMANS.

Le Président,
E. LEEMANS.

men van de 21 lid-staten van de Raad van Europa, een volledig gamma van modelovereenkomsten. Deze overeenkomsten bieden de plaatselijke en gewestelijke organen, evenals de Staat, de mogelijkheid deze grensoverschrijdende samenwerking te plaatsen in het kader dat hun het best geschikt lijkt.

Daarenboven bepaalt de Overeenkomst dat de Staten de nodige inspanning zullen leveren om moeilijkheden van allerlei aard, die deze samenwerking zouden kunnen hinderen, uit te schakelen. Zij zullen bovendien aan de plaatselijke gemeenschappen die aan internationale samenwerking doen, dezelfde voordelen toekennen als die waarop zij recht hebben in een zuiver nationale context.

Het doel van deze Overeenkomst is de algemene gemeenschappelijke juridische grondslagen te vinden waarop deze bilaterale samenwerking in het kader van de nationale soevereiniteit van elke Staat en aangepast aan de bijzondere situatie van elk land en elk gewest, gevestigd zou kunnen worden.

**

Tijdens de bespreking stelt een lid de vraag of voor de activiteiten die in het kader van de grensoverschrijdende samenwerking worden opgezet, aan de betrokken overheden toelagen kunnen worden toegekend.

De Minister van Buitenlandse Betrekkingen antwoordt dat een Benelux-akkoord inzake grensoverschrijdende samenwerking in de maak is. In dat akkoord zullen de voorwaarden worden omschreven waaronder territoriale of lokale overheden van de drie landen kunnen samenwerken. Deze overeenkomst vormt het algemene kader waarin dergelijke akkoorden kunnen worden gesloten.

**

De artikelen en het ontwerp van wet houdende goedkeuring van de Kaderovereenkomst in zijn geheel worden aangenomen bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

Dit verslag is goedgekeurd met dezelfde eenparigheid.

De Verslaggever,
L. KELCHTERMANS.

De Voorzitter,
E. LEEMANS.